

# Ang Buwis ng Kobe City

Ang mga residente at ang mga nagtatrabaho dito sa Japan ay nagbabayad ng buwis.

Ginagamit ng Kobe City ang buwis sa mga paaralan, bumbero, naghahakot ng basura at iba pa.



## Ang Pamamaraan ng Pagbabayad ng Buwis

Mangyaring bayaran ang buwis hanggang sa araw na palugit na ibinigay.

### 1. Pagbabayad gamit ang Tax Invoice

Ang Tax Invoice na nakalagay sa sobre (papel sa pagbabayad ng buwis) ay gamitin sa pagbabayad kalakip ang pera.

Mga lugar na maaaring magbayad : Convenience store, Banko, Post office, Shin Nagata Government Building at iba pa

### 2. Pagbabayad gamit ang Bank Account

Mangyaring magproseso ng pagbabayad mula sa bank account.

Maaari kang magbayad ng buwis sa pamamagitan ng iyong bank account.

### 3. Pagbabayad gamit ang Cashless

Gamit ang computer at cellphone, o kaya ay tablet ay maaaring magbayad kahit kailan.

Mayroong 3 paraan

#### ◆ Payment Application

- LINE Pay bill payment
- Pay Pay bill payment
- Pay B
- Rakuten Bank Convenient Store Payment Service

#### ◆ Credit Card

#### ◆ Internet Banking



## Munisipal na Buwis ng mga Residente

Ang mga taong magbabayad ng Munisipal na buwis

- Ang mga taong naninirahan sa Kobe City simula Enero 1.
- Ang mga taong hindi na naninirahan sa ward subalit nagmamay-ari ng opisina o bahay dito simula Enero 1.

Ang Kobe City ay magpapadala ng Pasubali sa Buwis (Tax notice) sa Hunyo.



## Buwis sa mga Ari-arian · Buwis na Itinalaga ng Lungsod

Ang mga taong magbabayad ng Buwis sa mga ari-arian at Buwis na itinalaga ng lungsod ay,

Ang taong nagkaroon ng ari-arian sa Kobe City simula ng Enero 1.

- Ari-arian =
- Lupa · Bahay at Mansyon
  - Pasilidad na gamit sa negosyo



Ang Kobe City ay magpapadala ng Pasubali sa Buwis sa Abril.

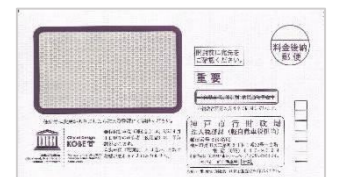


## Buwis sa mga Sasakyan

Ang mga taong magbabayad ng Buwis sa mga sasakyan ay ang mga nagkaroon ng sasakyan na tulad ng bisikletang de-motor, sasakyan na hindi de-motor, espesyal na maliit na sasakyan, maliit na sasakyan na may dalawang gulong noong Abril 1.

Ang Kobe City ay magpapadala ng Pasubali sa Buwis sa Mayo.

Mangyaring magbayad bago sumapit ang Mayo 31.



## Q & A



Ano ang mangyayari kapag hindi nagbayad ng buwis?

1. Hindi makakapag-extend (mahabang bisa) ng bisa.
2. Kukuhanin ng Kobe City ang buwis mula sa iyong suweldo o naipong pera.
3. Magkakaroon ng charge. (Madadagdagan ang babayaran.)



Ano ang mga gagawain kung aalis ng Japan?

Bago umalis ng Japan, ay bayaran ang lahat buwis sa habang paninirahan sa Japan.  
Kumuha ng Ahente sa Buwis (ang taong kapalit upang magproseso ng iyong buwis) at ipasa ang mga dokumento sa Kobe City.



Magbabayad ba ng buwis ang mga estudyante?

Maging ang estudyante ay magbabayad ng buwis kung may trabaho at nagmamay-ari ng motorsiklo.  
Kinakailangan ding magbayad ng buwis ang mga nag-a-arubaito.



Saan maaring magtanong tungkol sa income tax?

Mangyaring magtanong sa Tax Office na nasa lugar ng iyong tinitirahan.



## Kung may nais itanong tungkol sa Buwis ng Kobe City

※ Tumawag sa telepono kasama ang taong marunong ng Nihongo

Kung may nais itanong tungkol sa Munisipal na Buwis	Municipal Residence Tax Division TEL : (078)647-9300 FAX : (078)647-9560 E-mail address : kazeikikaku-kazei@office.city.kobe.lg.jp
Kung may nais itanong tungkol sa Buwis sa Ari-arian	Fixed Property Tax Division TEL : (078)647-9400 FAX : (078)647-9429 E-mail address : koteishisanzeika@office.city.kobe.lg.jp
Kung may nais itanong tungkol sa Buwis sa Sasakyan	Corporate Tax Division TEL : (078)647-9399 FAX : (078)647-9570 E-mail address: keiji@office.city.kobe.lg.jp
Kung namomroblema dahil hindi makabayad sa buwis Kung nawala ang Tax Invoice Kung hindi alam ang paraan ng pagbabayad	Tax Collection Management Division TEL : (078)647-9530 FAX : (078)647-9591 E-mail address : syuno-kanri@office.city.kobe.lg.jp